KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 29 päivänä heinäkuuta 2002,

päätösten 98/119/EY—98/131/EY muuttamisesta jäsenvaltioiden kalastuslaivastojen monivuotisten ohjausohjelmien jatkamiseksi 31 päivään joulukuuta 2002

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 2831)

(2002/652/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2792/1999 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 179/2002 ([2]), ja erityisesti sen 4 ja 5 artiklan,

ottaa huomioon yhteisön kalastusalan uudelleenjärjestelyn tavoitteista ja yksityiskohtaisista säännöistä 1 päivästä tammikuuta 1997 31 päivään joulukuuta 2001 kestävän tasapainon löytämiseksi kalavarojen ja niiden hyödyntämisen välillä 26 päivänä kesäkuuta 1997 tehdyn neuvoston päätöksen 97/413/EY ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2002/70/EY ([4]), ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätös 97/413/EY tehtiin yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 ([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1181/98 ([6]), 11 artiklan säännösten mukaisesti.

(2) Päätöksellä 2002/70/EY neuvosto päätti pidentää vuodella, 31 päivään joulukuuta 2002, päätöksen 97/413/EY soveltamisaikaa. Sen vuoksi on syytä mukauttaa vastaavasti komission päätöksillä 98/119/EY—98/131/EY ([7]) vahvistettuja neljännen sukupolven monivuotisia ohjausohjelmia (MOO IV) takautuvasti 1 päivästä tammikuuta 2002, jotta vältettäisiin tilanne, jossa laivastoa koskevat puitesäännöt 1 päivänä tammikuuta 2002 ja tämän päätöksen tekemisen välisenä aikana puuttuisivat.

([1]) EYVL L 337, 30.12.1999, s. 10.
([2]) EYVL L 31, 1.2.2002, s. 25.
([3]) EYVL L 175, 3.7.1997, s. 27.
([4]) EYVL L 31, 1.2.2002, s. 77.
([5]) EYVL L 389, 31.12.1992, s. 1.
([6]) EYVL L 164, 9.6.1998, s. 1.
([7]) Ranskaa koskeva päätös 98/119/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 1999/442/EY (EYVL L 172, 8.7.1999, s. 45); Belgiaa koskeva päätös 98/120/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 9); Alankomaita koskeva päätös 98/121/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2001/21/EY (EYVL L 5, 10.1.2001, s. 10); Saksaa koskeva päätös 98/122/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 1999/447/EY (EYVL L 175, 10.7.1999, s. 66); Italiaa koskeva päätös 98/123/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2000/279/EY (EYVL L 90, 12.4.2000, s. 12); Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskeva päätös 98/124/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 34); Irlantia koskeva päätös 98/125/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 41), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2002/104/EY (EYVL L 38, 8.2.2002, s. 51); Tanskaa koskeva päätös 98/126/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 47); Kreikkaa koskeva päätös 98/127/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 53); Espanjaa koskeva päätös 98/128/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 59), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2001/20/EY (EYVL L 5, 10.1.2001, s. 8); Portugalia koskeva päätös 98/129/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 65); Suomea koskeva päätös 98/130/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 73), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 1999/448/EY (EYVL L 175, 10.7.1999, s. 68); Ruotsia koskeva päätös 98/131/EY (EYVL L 39, 12.2.1998, s. 79), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 1999/446/EY (EYVL L 175, 10.7.1999, s. 63).

(3) Jäsenvaltiot ovat toteuttaneet vaihtelevassa määrin laivastonsa uudelleenmittaamisen bruttotonneina (bt) kalastusalusten ominaisuuksista 22 päivänä syyskuuta 1986 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2930/1986 ([1]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 3259/94 ([2]), ja kalastusalusten ominaisuuksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2930/86 säännösten täytäntöönpanosta 20 päivänä maaliskuuta 1995 tehdyn komission päätöksen 95/84/EY ([3]) mukaisesti. Se olisi päätösten 98/119/EY—98/131/EY 7 artiklaa sovellettaessa otettava huomioon 31 päivälle joulukuuta 2002 ilmoitettavissa tavoitteissa.

(4) MOO IV:n jatkamisen yhteydessä komissio vastaa eräiden jäsenvaltioiden pyyntöön muuttaa niiden ohjelmaa.

(5) Koska uusia, 1 päivän heinäkuuta 2002 jälkeen annettuja säädöksiä ei ole, tukien myöntämistä sellaisten jäsenvaltioiden laivastonosiin kuuluvien alusten uusimiseen, jotka eivät noudata tavoitteitaan, ei voida enää sallia. Sen vuoksi olisi kartoitettava tarkoin tällaiset laivastonosat 30 päivänä kesäkuuta 2002 vallitsevan tilanteen perusteella, jotta varmistettaisiin yhteisön lainsäädännön ja julkisten varojen moitteeton hoito.

(6) Kalastuslaivastoille myönnettävien julkisten tukien järjestelmien hallinnoinnin on perustuttava tilanteisiin, jotka on todettu selkeästi jäsenvaltioiden komissiolle toimittamien tietojen perusteella ja erityisesti suhteessa monivuotisten ohjausohjelmien tavoitteisiin ja asetuksen (EY) N:o 2792/1999 5 artiklassa tarkoitettujen monivuotisten ohjausohjelmien tuloksia koskevan komission vuosikertomuksen puitteissa.

(7) Tämän vuoksi neuvoa-antavaa kalatalous- ja vesiviljelykomiteaa on kuultu tämän ehdotuksen osalta sen 29 päivänä toukokuuta 2002 pidetyssä kokouksessa.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat kalatalouden ja vesiviljelyalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätökset 98/119/EY, 98/120/EY, 98/121/EY, 98/122/EY, 98/123/EY, 98/124/EY, 98/125/EY, 98/126/EY, 98/127/EY, 98/128/EY, 98/129/EY, 98/130/EY ja 98/131/EY seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan päivämäärä ”31 päivän joulukuuta 2001” päivämäärällä ”31 päivän joulukuuta 2002”.

2) Lisätään 2 artiklaan kolmas kohta seuraavasti:

”Ohjelman kuudentena vuotena jäsenvaltion on valvottava, että kapasiteetin tai pyyntiponnistuksen vähennykset ovat riittäviä sen ohjelman laivastonosakohtaisten tavoitteiden ja lopullisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Lopulliset tavoitteet ovat kuudennen vuoden päätteeksi vahvistetut tavoitteet sellaisina kuin ne ovat liitteessä olevissa tavoitteita koskevissa taulukoissa.”

3) Lisätään 6 a artikla ja 6 b artikla seuraavasti:

”6 a artikla

Yhteisön kalastusalusrekisterissä 30 päivänä kesäkuuta 2002 olevien tietojen perusteella komissio laatii asiakirjan, jossa esitetään kunkin jäsenvaltion kunkin laivastonosan bruttotonneina ja kilowatteina ilmaistu kapasiteettien ja välitavoitteiden välinen ero mainittuna päivänä laskettuna laivastonosittain viidennen ja kuudennen vuoden ohjelmien tavoitteiden aritmeettisena keskiarvona.

6 b artikla

Kelpoisuus yhteisön laivastotukiin arvioidaan kapasiteetin perusteella hallinnoitavissa laivastonosissa 1 päivänä heinäkuuta 2002 vallinneen laivaston tilanteen perusteella (*), sellaisena kuin se on julkaistuna 6 a artiklassa kuvatussa asiakirjassa.

([1]) EYVL L 274, 25.9.1986, s. 1.
([2]) EYVL L 339, 29.12.1994, s. 11.
([3]) EYVL L 67, 25.3.1995, s. 33.

Kelpoisuus yhteisön laivastotukiin arvioidaan kalastusponnistuksen perusteella hallinnoitavissa laivastonosissa 31 päivänä joulukuuta 2001 vahvistettujen enimmäismäärien perusteella, sellaisena kuin ne ovat julkaistuna neuvoston asetuksen (EY) N:o 2792/1999 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa MOO IV:n täytäntöönpanoa koskevassa vuosikertomuksessa.

(*) Jollei uudelleenmittaamisen vaikutuksen huomioon ottamisen jälkeen tehdystä vetoisuustavoitteiden lopullisesta arvioinnista muuta johdu."

4) Muutetaan liitteet seuraavasti:

a) korvataan otsikossa ilmaisu "vuosiksi 1997—2001" ilmaisulla "vuosiksi 1997—2002";

b) muutetaan II osa, "Lisäsäännökset", seuraavasti:

— Korvataan 1 kohdan neljännessä alakohdassa ilmaisu "asetuksen (EY) N:o 109/94" ilmaisulla "asetuksen (EY) N:o 2090/98".

— Korvataan 3.1 kohdan toisessa alakohdassa päivämäärä "31 päivää joulukuuta 2001" päivämäärällä "31 päivää joulukuuta 2002".

— Korvataan 3.4 kohdassa ilmaisu "asetuksen (EY) N:o 109/94 4 artiklan" ilmaisulla "asetuksen (EY) N:o 2091/98 2 artiklan".

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle, Tanskan kuningaskunnalle, Saksan liittotasavallalle, Helleenien tasavallalle, Espanjan kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle, Irlannille, Italian tasavallalle, Alankomaiden kuningaskunnalle, Portugalin tasavallalle, Suomen tasavallalle, Ruotsin kuningaskunnalle ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2002.

Tehty Brysselissä 29 päivänä heinäkuuta 2002.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

BELGIA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT	kW	GT	kW	GT	kW
EU:n vedet	Pohjakalalajit ja kampelakalat	4A1	Puomitroolarit	KVV: 35 % LK: 12 % Muut: 53 %	36 %	0 %	20 610	59 343	21 957	63 987	21 957	63 987
EU:n vedet	Pohjakalalajit ja kampelakalat	4A2	Pohjatroolarit	KVV: 45 % LK: 7 % Muut: 48 %	36 %	0 %	1 897	4 197	1 303	3 870	1 303	3 870
				Yhteensä			22 507	63 540	23 260	67 857	23 260	67 857

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus
Segmenttien 4A1ja 4A2 vetoisuustavoitteet, ilmaistuina bruttotonneina (GT) ovat lopullisia. Niitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.
Vuoden 2002 tavoitteet ovat samat kuin vuoden 1996 tavoitteet, jotka vahvistettiin päätöksen 92/589/ETY säännöistä erillään.
Niissä otetaan huomioon Belgian laivaston vaatimaton koko ja se, että vähimmäiskokonaiskapasiteetti on turvattava, jotta se ei putoa maan kalastustalouden taloudellisen kannattavuuden kynnyksen alle.

SAKSA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
Itämeri ja Pohjanmeri	Pohjakalalajit ja silli	4C1	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 12 metriä		0 %	0 %	4 050	27 999	4 842	31 433			4 842	31 433		
						Osasumma	4 050	27 999	4 842	31 433			4 842	31 433		
Itämeri ja Pohjanmeri	Pohjakalalajit	4C2	Passiiviset pyydykset > 12 m	KVV: 4,8 % LK: 18,6 %	30 %	7,0 %	2 004	5 605	2 293	6 200			2 133	5 766		
Itämeri ja Pohjanmeri	Pohjakalalajit	4C3	Troolarit	KVV: 14,9 % LK: 54,4 %	36 %	24,9 %	11 204	34 798	14 962	40 657			11 236	30 533		
Pohjanmeri	Kampelakalat	4C4	Puomitroolarit	KVV: 93,5 % LK: 0,9 %	36 %	34,0 %	1 731	5 903	2 263	6 759	564	1 658	2 263	6 759	372	1 094
Pohjanmeri	Kampelakalat ja äyriäiset	4C5	Puomitroolarit (luettelot I ja II)	KVV: 25,5 % LK: 5,9 %	36 %	11,3 %	12 544	50 334	12 057	52 522			10 694	46 587		
EU:n vedet	Pelagiset kalalajit	4C6	Troolarit	KVV: 29,3 % LK: 24,3 %	36 %	19,3 %	18 264	11 749	18 356	12 841	4 684	3 336	18 356	12 841	3 780	2 692
Kolmas maa, NAFO, NEAFC ja EU:n vedet	Pohjakalalajit	4C7	Troolarit	KVV: 9,9 % LK: 10,2 %	36 %	7,2 %	20 357	25 495	33 881	35 529			31 441	32 971		
						Osasumma	66 104	133 884	83 811	154 508			76 123	135 457		
						Yhteensä	70 154	161 883	88 653	185 941			80 965	166 890		

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus
(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.
Segmenttien 4C4, 4C6 ja 4C7 vetoisuustavoitteet, ilmaistuina bruttotonneina (GT) ovat lopullisia. Niitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.
Segmenttien 4C1, 4C2, 4C3 ja 4C5 vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

TANSKA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
Rannikkovedet		4B1	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 12 metriä		0 %	0 %	9 428	82 991	10 902	92 429	10 902	92 429
						Osasumma	9 428	82 991	10 902	92 429	10 902	92 429
EU:n vedet	Pohjakalalajit ja kampelakalat	4B2	Verkkoalukset	KVV: 72,3 % LK: 16,9 % Muut: 10,8 %	36 %	32,1 %	8 038	36 729	12 727	50 142	8 641	34 042
EU:n ja kansainväliset vedet	Pohjakalalajit, kampelakalat, äyriäiset ja pelagiset kalalajit	4B3	Troolarit ja nuotta-alukset (ankkuroitu kierrenuotta)	KVV: 3,7 % LK: 3,5 % Muut: 92,8 %	30 %	2,1 %	81 170	276 143	103 797	317 822	101 567	310 995
EU:n ja kansainväliset vedet	Pelagiset kalalajit	4B4	Kurenuotat ja pelagiset troolarit	KVV + LK: 10,4 % Muut: 89,6 %	36 %	3,7 %	7 863	15 821	12 045	22 913	11 596	22 059
						Osasumma	97 071	328 693	128 569	390 877	121 804	367 097
						Yhteensä	106 499	411 684	139 471	483 306	132 706	459 526

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus
(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.
Segmentin 4B4 vetoisuustavoite, ilmaistuna bruttotonneina (GT) on lopullinen. Sitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.
Segmenttien 4B1, 4B2 ja 4B3 vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

ESPANJA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
EU:n vedet	Pohjakalalajit	4E1	Pienimuotoinen (< 12 m) (1)				24 963	214 171	33 883	235 997	33 883	283 196
						Osasumma	24 963	214 171	33 883	235 997	33 883	283 196
EU:n vedet	Pelagiset, tonnikalatyyppiset	4E2	Troolarit	KVV: 1,8 % LK: 14,9 % Muut: 83,3 %	30 %	5,0 %	140 961	408 329	161 042	442 193	152 974	420 039
		4E3	Kiinteät pyydykset	KVV: 1,6 % LK: 25,1 % Muut: 73,3 %	30 %	8,0 %	50 983	144 867	62 403	159 630	57 405	146 844
		4E4	Kurenuotat	KVV: 25,0 % LK: 8,1 % Muut: 66,9 %	36 %	11,9 %	53 122	174 630	58 060	192 426	51 141	169 497
Kansainväliset vedet ja kolmannet maat	Pohjakalalajit ja pelagiset lajit	4E5	Trooli ja liikkuva pyydys		0 %	0 %	213 177	374 261	334 513	517 173	334 513	517 173
		4E6	Kiinteä pyydys		0 %	0 %	49 446	102 950	57 254	118 370	57 254	118 370
	Tonnikalatyyppiset	4E7	Tonnikalalaivasto		0 %	0 %	77 116	116 115	95 943	138 133	95 943	138 133
						Osasumma	584 805	1 321 152	769 216	1 567 925	749 230	1 510 055
						Yhteensä	609 768	1 535 323	803 099	1 803 922	783 113	1 793 251

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus

(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.

Segmentin 4E7 vetoisuustavoite, ilmaistuna bruttotonneina (GT), on lopullinen. Sitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.

Segmenttien 4E1, 4E2, 4E3, 4E4, 4E5 ja 4E6 vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2002 loppuun mennessä.

(1) Tämän laivastonosan tehotavoitteita 31.12.2002 asti on mukautettu, jotta voitaisiin vastata kyseisen laivastonosan tehon mahdolliseen lisääntymiseen, joka on seurausta riittävän turvallisuusmarginaalin varmistamiseksi huonoissa sääoloissa toteutetusta moottorien korvausohjelmasta. Tehotavoitteita voidaan tarkistaa edelleen, jos käy ilmi, että tässä päätöksessä tarkoitettu mukauttaminen on liiallista tai riittämätöntä vaatimuksiin vastaamiseksi.

SUOMI

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT	kW	GT	kW	GT	kW
Itämeri, ICES IIIbcd	Pelagiset lajit Lohi	4L1	Pienimuotoinen rannikkokalastus Alukset < 12 m, isorysä, verkot, paunetit	Silakka Lohi ja muut lajit	0 %	0 %	9 918	139 894	10 100	142 110	10 100	142 110
						Osasumma	9 918	139 894	10 100	142 110	10 100	142 110
Itämeri, ICES IIIbcd	Pelagiset lajit	4L2	Troolarit	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	9 688	54 629	10 470	58 031	10 470	58 031
Itämeri, ICES IIIbcd	Pohjakalalajit (1)	4L3	Troolarit	KVV: 0 % LK: 100 % Muut: 0 %	24 %	24 %	731	2 100	731	2 100	556	1 596
Itämeri, ICES IIIbcd	Lohi, pohjakala-lajit	4L4	Passiiviset pyydykset, verkot, pitkäsiima	Lohi ja turska 100 %	36 %	36 %	3 030	21 100	3 246	22 590	2 077	14 458
						Osasumma	13 449	77 829	14 447	82 721	13 103	74 085
						Yhteensä	23 367	217 723	24 547	224 831	23 203	216 195

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus

Segmenttien 4L1, 4L2, 4L3 ja 4L4 vetoisuustavoitteet, ilmaistuina bruttotonneina (GT), ovat lopullisia. Niitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.

(1) Ottaen huomioon tämän laivaston osan alusten pienen määrän komissio voi tarkastella uudelleen, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 18 artiklan menettelyn mukaisesti, vuoden 2002 tavoitteita, Itämeren turskakannan kehitys huomioon otettuna.

MANNER-RANSKA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Kohdelaji	Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
								GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
EU:n vedet		4F1	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 12 metriä					12 602	170 809	9 583	164 874			9 583	164 874		
				Osasumma				12 602	170 809	9 583	164 874			9 583	164 874		
Atlantti, Englannin kanaali, Pohjanmeri	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4F2	Troolarit 0—30 m		KVV: 4 % LK: 25 % Muut: 71 %	30 %	8,7 %	60 610	393 326	88 384	365 429			80 695	333 637		
	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4F3	Troolarit > 30 m		KVV: 8 % LK: 23 % Muut: 69 %	36 %	11,2 %	34 364	85 388	47 350	85 388	15 223	23 909	47 350	85 388	13 524	21 240
	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4F4	Muut kuin troolarit 12—25 m		KVV: 3 % LK: 18 % Muut: 79 %	30 %	6,3 %	11 764	67 908	13 742	65 418			12 876	61 297		
	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4F5	Muut kuin troolarit > 25 m		KVV: 0 % LK: 94 % Muut: 6 %	24 %	22,6 %	1 249	3 295	1 392	3 142			1 078	2 433		
	Pelagiset kalalajit	4F6	Pelagiset troolarit > 50 m	Yhteisön vedet	KVV: 11 % LK: 19 % Muut: 70 %	36 %	10,8 %					2 014	2 540			1 796	2 265
				Kansainväliset vedet [1]													
			Laivaston osa yhteensä					5 857	8 580	6 804	8 580			6 804	8 580		

Alue	Kannat	Laivaston osa		Kohdelaji	Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
								GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
Välimeri	Pohjakalalajit ja pienet pelagiset lajit	4F7	Pienimuotoinen erikoistunut		KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	4 915	96 877	4 062	99 722			4 062	99 722		
	Pohjakalalajit ja pienet pelagiset lajit	4F8	Troolarit (2)		KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	8 412	48 644	9 397	43 144	2 047	10 673	9 397	43 144	2 047	10 673
	Pelagiset kalalajit	4F9	Nuotta-alukset	Tonnikala	KVV: 0 % LK: 100 % Muut: 0 %	24 %	24,0 %					785	4 676			597	3 554
				Pienet pelagiset lajit	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %					106	626			106	626
			Laivaston osa yhteensä					4 974	25 965	5 540	25 965	891	5 302	5 540	25 965		
Kansainväliset vedet	Pelagiset kalalajit (3)	4FA	Dakar-vapapyydysalukset			0 %	0 %	1 744	3 935	1 744	3 935			1 744	3 935		
	Suuret pelagiset (Tonnikala) (3)	4FB	Nuotta-alukset			0 %	0 %	32 978	82 859	46 630	87 494			46 630	87 494		
				Osasumma				166 867	816 777	225 044	788 217			216 175	751 595		
				Yhteensä				179 469	987 586	234 626	953 091			225 757	916 469		

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus

(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.

Segmenttien 4F5, 4F6 vetoisuustavoitteet, ilmaistuna bruttotonneina (GT), ovat lopullisia. Niitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.

Segmenttien 4F1, 4F2, 4F3, 4F4, 4F7, 4F8, 4F9, 4FA, 4FB, 4FC, 4FD, 4FE, 4FG, 4FH, 4FJ, 4FK, 4FL ja 4FM vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

(1) Tämän kohdelajin kalastuksen tavoitteet vahvistetaan neuvoston päätöksen 97/413/EY 8 artiklan säännösten mukaisesti.

(2) Vuoden 1996 kapasiteettitavoitteita on nostettu 722 GT ja 4 500 kW, mikä vastaa 45:tä prosenttia MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

(3) Tämän laivaston osan tavoitteita voidaan tarkastella uudestaan sitten, kun kalatalousalan tieteellis-teknis-taloudellinen komitea on antanut Ranskan toimittamia lisätietoja koskevan lausuntonsa.

RANSKAN MERENTAKAISET ALUEET

	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
Réunion	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4FC	< 12 metriä		0 %	0 %			811	12 475	1 000	15 000
	Pelagiset kalalajit	4FD	Tonnikala-alukset		0 %	0 %			1 200	6 500	4 400	11 000
	Pelagiset kalalajit	4FE	Muut > 12 metriä		0 %	0 %			2 350	2 610	4 055	8 110
						Osasumma			4 361	21 585	9 455	34 110
Guayana	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4FF	< 12 metriä		0 %	0 %			325	4 369	400	5 250
	Äyriäiset	4FG	Katkarapualukset		0 %	0 %			6 526	19 726	6 526	19 726
	Pelagiset kalalajit	4FH	Lähivesialukset		0 %	0 %			361	1 618	3 500	5 000
						Osasumma			7 212	25 713	10 426	29 976
Martinique	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4FJ	< 12 metriä		0 %	0 %			2 301	54 584	2 800	65 500
	Pelagiset kalalajit	4FK	> 12 metriä		0 %	0 %			317	1 463	1 000	3 000
						Osasumma			2 618	56 047	3 800	68 500
Guadeloupe	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4FL	< 12 metriä		0 %	0 %			3 400	87 522	4 100	105 000
	Pelagiset kalalajit	4FM	> 12 metriä		0 %	0 %			200	868	500	1 750
						Osasumma			3 600	88 390	4 600	106 750
						Yhteensä			17 791	191 735	28 281	239 336

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus
(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti.

KREIKKA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
Rannikkovedet		4D1	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 12 metriä			0 %	37 238	355 703	36 884	370 358	36 884	370 358
						Osasumma	37 238	355 703	36 884	370 358	36 884	370 358
Välimeri	Pohjakalalajit	4D2		KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	28 800	112 329	24 927	95 976	24 927	95 976
Välimeri	Pelagiset kalalajit	4D3	Gri-gri	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	14 310	60 788	12 539	63 445	12 539	63 445
Välimeri	Sienet	4D4		KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	201	1 157	175	1 202	175	1 202
Välimeri	Pelagiset kalalajit ja pohjakalalajit	4D5	≥ 12 metriä	KVV: 0 % LK: 19 %	24 %	4,6 %	9 302	49 130	13 540	88 815	12 923	84 765
			Rantanuotat (1)	Muut: 81 %			4 486	34 238	0	0	0	0
Kansainväliset vedet	Pohjakalalajit	4D6			0 %	0 %	19 307	36 315	32 462	37 751	32 462	37 751
						Osasumma	76 406	293 957	83 643	287 189	83 026	283 139
						Yhteensä	113 644	649 660	120 527	657 547	119 910	653 497

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus

(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.

Segmentin 4D4 vetoisuustavoite, ilmaistuna bruttotonneina (GT), on lopullinen. Sitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.

Segmenttien 4D1, 4D2, 4D3 4D5 ja 4D6 vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

(1) Rantanuottaa käyttävät alukset on väliaikaisesti sisällytetty tähän laivaston osaan. Tavoitteita voidaan tarkastella uudestaan, kun saadaan lisää tietoa näiden alusten jakautumisesta laivaston osiin.

IRLANTI

Alue	Kannat	Laivaston osa		Kohdelaji	Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
								GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
EU:n vedet	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4G1	Monikäyttöalukset (1)		KVV: 5,8 % LK: 11,9 % Muut: 82,3 %	36 %	6,4 %	41 879	161 232	48 769	173 027			45 648	161 953		
EU:n, kolmansien maiden ja kansainväliset vedet	Pelagiset kalalajit	4G2	Pelaginen trooli ja kurenuotat (4)	Makrilli IV, VI, VIIbc VIIefghjk	KVV: 2 % LK: 19 % Muut: 79 %	30 %	6,3 %	20 254	38 893	22 308	33 473	6 001	7 405			5 623	6 939
				Mauritanian vesillä (2)												4 343	4 450
			Laivastonosat yhteensä					20 254	38 893					36 363	47 873	9 966	11 389
	Kampelakalat ja pohjakalalajit	4G3	Puomitrooli (3)	Turska VIIa Punakampela ja meriantura VIIefghjk	KVV: 7,9 % LK: 27,6 % Muut: 64,5 %	36 %	12,8 %	1 130	5 129	1 156	6 113	330	1 786	1 156	6 113	287	1 557
				Yhteensä				63 263	205 254	72 234	212 613			83 167	215 939		

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus

(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.

Segmenttien 4G1, 4G2 ja 4G3 vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

(1) Monikäyttöalusten segmentin tavoitteita 1.1.1997 on lisätty 5 473 bruttotonnilla ja 28 447 kilowatilla aikaisemmin rekisteröimättömien alusten kapasiteetin huomioonottamiseksi. Näitä lukuja tarkastellaan uudelleen, kun kaikki loput lisenssihakemukset on käsitelty.

(2) Tämän segmentin kapasiteettitavoitteita on lisätty 14 055 bruttotonnilla ja 14 400 kilowatilla Mauritanian ja muiden Länsi-Afrikan vesien lisäkalastusmahdollisuuksien huomioonottamiseksi. Yhteisön vesien osalta pyyntiponnistustavoitteet säilyvät ennallaan. Mauritanian vesille vahvistetuissa pyyntiponnistustavoitteissa perustoimintatason oletetaan olevan kyseisillä aluksilla 309 päivää vuodessa. Näitä pyyntiponnistustavoitteita voidaan tarkastella uudelleen lajikohtaisen kehityksen perusteella.

(3) Monikäyttöalusten tavoitteista voidaan siirtää 285 bruttotonnia ja 906 kilowattia puomitroolilaivaston tavoitteisiin MOO IV:n aikana tähän segmenttiin kuuluvien alusten nykyaikaistamiseksi.

(4) Tammikuun 1 päivän 1997 tavoitetta on korotettu 4 434 kW:lla, mikä on 45 % MOO III:n saavuttamattomista tavoitteista.

ITALIA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
Rannikko	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4H1	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 12 metriä	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	9 818	80 845	10 704	79 994	10 704	79 994
						Osasumma	9 818	80 845	10 704	79 994	10 704	79 994
	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4H2	Pohjatroolarit	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	82 115	410 198	64 152	312 437	64 152	312 437
Rannikko	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4H3	Pelagiset paritroolarit	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	808	4 937	794	4 749	794	4 749
	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4H4	Pienet kurenuotat	KVV: 0 % LK: 1 % Muut: 99 %	24 %	0,2 %	58 534	485 509	58 338	454 128	58 198	453 038
	Pohjakalalajit	4H5	Hydrauliset pohjahara-alukset	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	9 373	96 557	9 802	95 108	9 802	95 108
	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4H6	Monikäyttö-alukset	KVV: 0 % LK: 0,4 % Muut: 99,6 %	24 %	0,1 %	34 004	224 040	30 839	199 561	30 809	199 369
Välimeri	Pohjakalalajit	4H7	Pohjatroolarit	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	5 175	15 493	8 025	22 276	8 025	22 276
	Pohjakalalajit	4H8	Muut monikäyttöalukset kuin troolarit	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	2 065	8 449	6 301	23 696	6 301	23 696
	Pelagiset kalalajit	4H9	Tonnikalakurenuotat	KVV: 0 % LK: 55 % Muut: 45 %	24 %	13,2 %	3 157	12 258	3 548	13 574	3 080	11 782
	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4HA	Miekkakalalaivasto	KVV: 0 % LK: 60 % Muut: 40 %	24 %	14,4 %	9 804	87 110	10 205	97 147	8 735	83 158

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
Valtameret	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4HB	Troolarit ja kure-nuotat	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %	0 %	0 %	13 828	30 215	29 232	53 364	29 232	53 364
						Osasumma	218 863	1 374 766	221 236	1 276 040	219 129	1 258 978
						Yhteensä	228 681	1 455 611	231 940	1 856 034	229 833	1 338 972

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK Liikakalastus

(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.

Segmenttien 4H1, 4H2, 4H3, 4H4, 4H5, 4H6, 4H7, 4H8, 4H9, 4HA ja 4HB vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

Italian laivaston tilanne (1.1.1992 ja 31.12.1996) on tarkistettu komission ja Italian yhteisen työryhmän vuoden 1998 tammikuusta vuoden 1999 helmikuuhun tekemän työn tulosten perusteella. Muuttunut tilanne vaikuttaa MOO III:n lähtötavoitteiden ja lopullisten tavoitteiden laskemiseen. MOO III:n yleiset lopulliset tavoitteet muodostavat MOO IV:n yleiset lähtötavoitteet. Laivastonosakohtaiset tavoitteet perustuvat alusten jakoon laivastonosiin 1.1.1997 vallinneen tilanteen mukaan.

Segmenttien 4H7, 4H8 ja 4H9 kapasiteetit pitävät sisällään virheellisesti allokoituja aluksia, jotka kuuluvat muille segmenteille. Yhteensä 3 633 GT ja 14 177 kW täytyy poistaa mainituilta segmenteiltä ja allokoida laivaston muille segmenteille. Yhtätoista alusta ei ole allokoitu millekään segmentille. Niiden kapasiteetti (587 GT ja 2 341 kW) tullaan lisäämään 1.1.1997 tilanteeseen ja niiden tavoitteita tullaan tarkistamaan vastaavasti.

Ne segmentin 4HA alukset, jotka ovat velvollisia siirtymään ajoverkkokalastuksesta muuhun kalastukseen, tullaan siirtämään muille segmenteille ja tavoitteita tullaan tarkistamaan vastaavasti.

ALANKOMAAT

Alue	Kannat	MOO IV laivaston osa		Kalastus	Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
								GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
Rannikkovedet		4J1	Muu pienimuotoinen rannikkokalastus kuin troolaus			0 %	0 %	229	1 968	229	1 968			229	1 968		
							Välisumma	229	1 968	229	1 968			229	1 968		
Kolmansien maiden, kansainväliset ja EU:n vedet	Pelaginen kalastus ja pohjakalastus	4J2	A. Pelagiset troolit [1]		KVV: 5,97 % LK: 10,57 % Muut: 83,46 %	36 %	5,95 %	55 523	65 280	48 790 [2]	62 475 [3]	12 859	18 140	48 790	62 475	12 093	17 060
EU:n vedet	Kampelakalat, pelagiset kalalajit ja pohjakalalajit	4J3	B. Kutterit (> 221 kW) [1]		KVV: 69,99 % LK: 6,58 % Muut: 23,43 %	36 %	27,57 %	78 422	307 192	73 065	302 467 [4]	14 248	58 227	71 345	275 616	10 320	42 177
EU:n vedet	Kampelakalat, pelagiset kalalajit ja pohjakalalajit	4J4	C. Eurokutterit (≤ 221 kW) [1]		KVV: 25,2 % LK: 0,2 % Muut: 74,6 %	36 %	9,14 %	13 447	41 142	13 427	41 529	2 497	7 630	13 427	41 529	2 269	6 933
EU:n vedet	Kampelakalat, pelagiset kalalajit ja pohjakalalajit	4J5	D. Pienet alukset (troolarit) [1]		KVV: 47,33 % LK: 0 % Muut: 52,67 %	36 %	17,04 %	221	2 279	213 [5]	2 245 [6]	40	432	213	2 245	33	359
EU:n vedet	Katkaravut	4J6	E. Katkarapualukset [1]		Muut: 100 %	0 %	0 %	2 340	8 599	2 813	10 318			2 813	10 318		

Alue	Kannat	MOO IV laivaston osa		Kalastus	Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
								GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
EU:n vedet	Kiintiöiden ulkopuoliset kannat	4J7	F. Kaikki pyydykset		Muut: 100 %	0 %	0 %	8 886	28 603	8 703	29 010			8 703	29 010		
Välisumma (A + B + C + D + E + F)								158 839	453 095	147 011	448 044	29 644	84 430	145 291	421 193	24 716	66 528
Yhteensä								159 068	455 063	147 240	450 012	29 644	84 430	145 520	423 161	24 716	66 528

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus

(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.

Segmenttien 4J2, 4J3 ja 4J4 vetoisuustavoitteet, ilmaistuina bruttotonneina (GT), ovat lopullisia. Niitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.

Segmenttien 4J1, 4J5, 4J6 ja 4J7 vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

(1) Sisältää tavoitteiden rajoissa myönnettyjä, olemassa olevia sijoitusvelvoitteita.

(2) Vuoden 1996 tavoitetta on nostettu 5 509 GT, mikä vastaa 45 %:a MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

(3) Vuoden 1996 tavoitetta on nostettu 2 295 kW, mikä vastaa 45 %:a MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

(4) Vuoden 1996 tavoitetta on nostettu 3 866 kW, mikä vastaa 45 %:a MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

(5) Vuoden 1996 tavoitetta on nostettu 7 GT, mikä vastaa 45 %:a MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

(6) Vuoden 1996 tavoitetta on nostettu 28 kW, mikä vastaa 45 %:a MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

MANNER-PORTUGALI

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
ICES IXa	Pohjakalalajit	4K1	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 12 metriä				10 705	91 562	15 774	112 941	15 774	112 941
						Osasumma	10 705	91 562	15 774	112 941	15 774	112 941
ICES IXa, IXb, X abd CECAF	Pohjakalalajit	4K2	Kiinteät pyydykset ≥ 12 metriä	KVV: 13 % LK: 3 % Muut: 84 %	36 %	5,8 %	21 082	83 865	31 066	103 447	29 277	97 488
ICES VIIIc, IXa ja IXb	Pohjakalalajit ja piikkimakrilli	4K3	Trooli	KVV: 10 % LK: 4 % Muut: 86 %	36 %	5,0 %	18 283	53 355	21 864	62 749	20 762	59 586
ICES IXa	Pienet pelagiset	4K4	Kierrenuotta	KVV: 88 % Muut: 12 %	36 %	31,7 %	7 774	36 342	12 833	56 527	8 768	38 619
Kansainväliset vedet	Pohjakalalajit ja pelegiset kalalajit	4K5	Monikäyttöalukset Trooli ja pitkäsiima		0 %	0 %	50 623	65 692	96 922	103 390	96 922	103 390
						Osasumma	97 762	239 254	162 685	326 113	155 728	299 084
						Yhteensä	108 467	330 816	178 459	439 054	171 502	412 025

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus
(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.
Segmenttien 4K1, 4K2, 4K3, 4K4, 4K5, 4K6, 4K7, 4K8, 4K9 ja 4KA vetoisuustavoitteiden vimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

PORTUGALI MADEIRA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
CECAF	Pohjakalalajit	4K6	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 12 metriä				581	3 687	680	4 574	680	4 574
						Osasumma	581	3 687	680	4 574	680	4 574
CECAF ja kansainväliset vedet	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4K7	Kiinteät pyydykset ≥ 12 metriä	KVV: 0 % LK: 0 %	0 %	0 %	4 263	13 650	5 354	17 414	5 354	17 414
	Pelagiset kalalajit	4K8	Kierrenuotta	KVV: 0 % LK: 0 %	0 %	0 %	248	1 093	253	1 170	253	1 170
						Osasumma	4 511	14 743	5 607	18 584	5 607	18 584
						Yhteensä	5 092	18 430	6 287	23 158	6 287	23 158

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus
(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.
Segmenttien 4K1, 4K2, 4K3, 4K4, 4K5, 4K6, 4K7, 4K8, 4K9 ja 4KA vetoisuustavoiteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritetava vuoden 2004 loppuun mennessä.

PORTUGALI AZORIT

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997		Tavoite 31.12.2002	
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*)	kW
ICES X	Pohjakalalajit	4K9	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 12 metriä				2 256	17 043	2 721	20 815	2 721	20 815
						Osasumma	2 256	17 043	2 721	20 815	2 721	20 815
ICES X ja kansainväliset vedet	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4KA	Kiinteät pyydykset ≥ 12 metriä	KVV: 0 % LK: 0 %	0 %	0 %	9 646	29 031	14 246	36 846	14 246	36 846
						Osasumma	9 646	29 031	14 246	36 846	14 246	36 846
						Yhteensä	11 902	46 074	16 967	57 661	16 967	57 661

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus
(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.
Segmenttien 4K1, 4K2, 4K3, 4K4, 4K5, 4K6, 4K7, 4K8, 4K9 ja 4KA vetoisuustavoiteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritetava vuoden 2004 loppuun mennessä.

RUOTSI

Alue	Kannat	Laivaston osa		Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
							GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
Itämeri, Kattegat ja Skagerrak		4M1	Pienimuotoinen rannikkokalastus alukset < 12 m		0 %	0 %	7 774	90 328	7 974	92 328			7 974	92 328		
						Osasumma	7 774	90 328	7 974	92 328			7 974	92 328		
Kattegat, Skagerrak ja Pohjanmeri	Katkarapu ja pohjakalalajit	4M2	Troolarit	KVV: 7,3 % LK: 0,0 % Muut: 92,7 %	36 %	2,6 %	5 619	22 560	5 850	23 560			5 696	22 941		
Itämeri, Kattegat, Skagerrak, Pohjanmeri ja Norjanmeri	Pelagiset kalalajit	4M3	Troolarit, kurenuotat (1)	KVV: 1,8 % LK: 0,0 % Muut: 98,2 %	36 %	0,6 %	18 556	63 119	23 420	83 922			23 294	83 487		
Itämeri, Kattegat, Skagerrak ja Pohjanmeri	Turska ja merirapu	4M4	Pohjatroolarit	KVV: 15,0 % LK: 73,0 % Muut: 12,0 %	36 %	31,7 %	15 481	64 494	11 975	49 741	2 301	9 451	11 975	49 741	1 572	6 457
Itämeri	Turska	4M5	Passiivinen pyydys (2) alukset > 12 m	LK: 92,0 % Muut: 8,0 %	24 %	22,1 %	2 741	13 114	2 882	14 564			2 246	11 348		
Itämeri	Lohi	4M6	Passiivinen pyydys (2) alukset > 12 m	KVV: 58,0 % LK: 29,0 % Muut: 13,0 %	36 %	31,3 %	354	1 723	365	1 723			251	1 183		
						Osasumma	42 751	165 010	44 492	173 510	2 301	9 451	43 462	168 701	1 572	6 457
						Yhteensä	50 525	255 338	52 466	265 838	2 301	9 451	51 436	261 029	1 572	6 457

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus

(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.

Segmenttien 4M1, 4M2, 4M3, 4M4, 4M5 ja 4M6 vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

(1) Neuvoston asetuksen 97/413/EY 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 18 artiklan menettelyn mukaisesti komissio voi hyväksyä Ruotsin viranomaisten pyynnöstä tämän laivaston osan kapasiteetin lisäyksen, jotta silakan kalastusmahdollisuuksia voidaan lisätä. Tämän kapasiteetin lisäyksen rajat määritellään siten, että kaikki Itämeren silakkakantojen tilaan vaikuttavat tekijät ovat tiedossa.

(2) Näiden kahden laivaston osan osalta on ilmoitettu väliaikaiset kapasiteettia koskevat luvut. Näitä lukuja saatetaan muuttaa esimerkiksi parempien saaliiden koostumusta koskevien tietojen ja alusten laivaston osiin kuulumista koskevien tarkempien tietojen perusteella.

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Alue	Kannat	Laivaston osa		Kohdelaji	Saalisrakenne	Ohje-kerroin	Paino-tettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
								GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
		4N1	Pienimuotoinen rannikkokalastus < 10 metriä					20 120	286 367	21 721	286 154			21 721	286 154		
				Osasumma				20 120	286 367	21 721	286 154			21 721	286 154		
EU:n vedet	Pelagiset kalalajit	4N2	Pelaginen trooli ja kurenuotat	Pohjanmeren silli IV, VIId	KVV: 69 % LK: 3 % Muut: 28 %	36 %	25,92 %					1 855	3 841			1 374	2 845
				Läntiset pelagiset kalalajit Vb, VI, VII exVIId VIII	KVV: 0 % LK: 65 % Muut: 35 %	24 %	15,60 %					5 567	11 524			4 699	9 726
				Ulkoiset vedet (Atlantin-Skandinavian silli)								0	0			647 [1]	1 036 [1]
				Mustakitatursta IV, VI, VII, VIII								0	0			522 [1]	644 [1]
	Laivaston osa yhteensä [2]							39 276	71 876	38 731	82 168	7 422	15 365	38 731	82 168	7 241	14 252

Alue	Kannat	Laivaston osa		Kohdelaji	Saalisrakenne	Ohjekerroin	Painotettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
								GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
EU:n vedet	Kampelakalat	4N3	Puomitrooli	Kampelakalat IV	KVV: 63 % LK: 1 % Muut: 36 %	36 %	23,04 %					4 207	15 529			3 238	11 951
				Kampelakalat VII, VI	KVV: 11 % LK: 17 % Muut: 71 %	36 %	10,08 %					2 207	7 234			1 984	6 505
	Laivaston osa yhteensä ([3])							27 378	117 616	27 395	103 054	6 414	22 763	27 395	103 054	5 222	18 456
EU:n vedet	Pohjakalalajit	4N4	Pohjatrooli, nuotat, merirapu	Pohjakalalajit IV, Vb, VI, VII, VIII	KVV: 18 % LK: 29 % Muut: 53 %	36 %	16,9 %	116 581	400 127	134 059	422 876	32 361	98 210	134 059	422 876	26 885	81 593
EU:n vedet	Pohjakalalajit ja pelagiset kalalajit	4N5	Siimat ja verkot		KVV: 15 % LK: 13 % Muut: 72 %	36 %	9,97 %	16 431	51 977	16 848	67 364			15 168	60 646		
	Simpukat (ja pohjakalalajit)	4N6	Simpukat, kinteät		KVV: 1 % LK: 0 % Muut: 99 %	30 %	0,42 %	6 413	44 463	6 536	35 895			6 509	35 744		
EU:n vedet	Simpukat (ja pohjakalalajit)	4N7	Simpukat, liikkuvat		KVV: 1 % LK: 1 % Muut: 97 %	30 %	0,66 %	11 766	55 648	11 525	51 232			11 448	50 894		

Alue	Kannat	Laivaston osa		Kohdelaji	Saalisrakenne	Ohje-kerroin	Paino-tettu vähennys	Tilanne 1.1.1997		Tavoite 1.1.1997				Tavoite 31.12.2002			
								GT (*)	kW	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)	GT (*)	kW	GT (*) × t ('000)	kW × t ('000)
EU:n vedet	Pohjakalalajit	4N8	Kaukaiset vedet	EU:n vedet (4)	KVV: 5 % LK: 21 % Muut: 74 %	36 %	9,36 %	11 980	19 721	11 156	18 062	2 874	4 510	11 156	18 062	2 605	4 088
Kansainväliset vedet				Ulkoiset vedet (5)	KVV: 0 % LK: 0 % Muut: 100 %			5 458	7 133	3 602	5 679			3 602	5 679		
				Osasumma				235 284	768 561	249 852	786 330			248 068	779 124		
				Yhteensä				255 404	1 054 928	271 573	1 072 484			269 789	1 065 278		

KVV: Kalavarojen vähenemisen vaara; LK: Liikakalastus

(*) Sisältää arvioidut bruttotonnimäärät tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti, mikäli käytettävissä.

Segmentin 4N8 vetoisuustavoite, ilmaistuna bruttotonneina (GT), on lopullinen. Sitä ei myöhemmin tarkisteta laivaston uudelleenmittaamisen johdosta.

Segmenttien 4N1, 4N2, 4N3, 4N4, 4N5, 4N6 ja 4N7 vetoisuustavoitteiden viimeinen ja lopullinen tarkistus laivaston uudelleenmittaamisen johdosta on suoritettava vuoden 2004 loppuun mennessä.

(1) Näiden kohdelajien vuoden 2002 tavoitteet perustuvat vuosien 1996 ja 1997 pyyntiponnistusten tasoon. Näitä tavoitteita tarkastellaan uudestaan kohdelajien tilanteen kehittymisen mukaan.

(2) Vuoden 1996 kapasiteettitavoitteita on nostettu 2 108 GT, mikä vastaa 45 %:a MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

(3) Vuoden 1996 kapasiteettitavoitteita on nostettu 1 782 GT ja 11 914 kW, mikä vastaa 45 %:a MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

(4) Alukset kalastavat vähintään puolet ajasta ulkoisilla vesillä. Vuoden 1996 kapasiteettitavoitteita on nostettu 560 GT ja 1 357 kW, mikä vastaa 45 %:a MOO III:n saavuttamatta jääneestä tavoitteesta.

(5) Alukset kalastavat yksinomaan EU:n ulkopuolisilla vesillä. Tämän kohdelajin kalastuksen tavoitteita voidaan tarkastella uudestaan neuvoston asetuksen 97/413/EY 8 artiklan säännösten mukaisesti.